



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
REKAWICE ROBOCZE
MODEL: 97-620

1. Charakterystyka:

Produkt wykonany został zgodnie z wymaganiami normy: EN 420:2003 oraz spełnia wymagania Rozporządzenia (UE) 2016/425. Rekawice należą do kategorii I. Materiał dominujący: poliester. Materiał dodatkowy: poliuretan.

	Model 97-620-8	Model 97-620-9	Model 97-620-10
Oporność na ścieranie (0-4)	1	1	1
Oporność na przecięcie ostrzymi narzędziami (0-5)	1	1	1
Oporność rozdzielania (0-4)	3	3	3
Oporność przekięcia (0-4)	X	X	X
Oporność na przecięcie igłą EN ISO 13997	X	X	X
Rozmiar	8*	9*	10*

*"X" oznacza, że badanie nie zostało wykonane lub nie ma zastosowania.

2. Zastosowanie:
Produkt chroni przed odciami, skaleczeniami i ukłuciami w stopniu opisanym w powyższej tabeli. Produkt odpowiedni do wszelkich prac transportowych, przemieszczania, magazynowania, prac montażowych, montażowych, prac ogrodniczych.

3. Sposób użytkowania:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy rekawice nie są porwane, poplamione substancjami łatwopalnymi, czy wszystkie zapętki są sprawne (jeśli istnieją), czy są kompletne. Wyrobu nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, dziur, rozzerwanych szwów, uszkodzonych zapętek lub innych elementów, rekawice tracą przydatność do użycia. Produkt można użytkować bezterminowo. UWAGA!

Zawsze należy oceniać, czy wyrob zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.



INSTRUCTION MANUAL
WORK GLOVES
MODEL: 97-620

1. Characteristics :

The product was made in accordance with the requirements of the standard (s): EN 420:2003 and meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425. Category I work gloves. Dominant material: polyester. Additional material: polyurethane.

	Model 97-620-8	Model 97-620-9	Model 97-620-10
Abrasion resistance (0-4)	1	1	1
Sharp tool cut resistance (0-5)	1	1	1
Tear resistance (0-4)	3	3	3
Puncture resistance (0-4)	X	X	X
Cut resistance according to EN ISO 13997	X	X	X
Size	8*	9*	10*

*"X" means that the test has not been performed or is not applicable.

2. Application:
The product protects against abrasions, cuts and bites as described in the table above. The product is suitable for all work transport, handling, storage, assembly, automotive, garden work.

3. Way of usage:
Before use, check the technical condition, and in particular that the gloves are not torn, stained with flammable substances, that all fasteners are operational (if any), are they are complete. The product may not be modified independently. In case of mechanical defects, cracks, holes, tear seams, damaged fasteners, or other elements, gloves lose ± shelf life. The product can be used indefinitely. WARNING!

It is always necessary to assess whether the product provides protection appropriate to the working conditions. Do not use the product if it causes allergic symptoms or has been damaged in contact with the skin.

Gloves should not be used where there is a risk of being caught by moving machine parts. Certain chemicals can be harmful to the product. Detailed information on this subject should be sought from the manufacturer.

Read the instruction manual, observe warnings and safety conditions therein.	The product has been evaluated for compliance and conforms to requirements of the European Union standards.

4. Size :
Gloves after the foundation should not s restrict or impede the ability of the user movement.

5. Transport, storage and disposal considerations
Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%. Maximum storage time is 5 years. Do not stack heavy objects or materials on the product during transport or storage, otherwise the product may be damaged. The product does not require any specific disposal.

6. Manufacturer:
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
7. The EU declaration of conformity is available at:
<https://bit.ly/48uv5mh>

8. Art der Verwendung :
Vor Gebrauch, überprüfen den technischen Zustand und insbesondere, dass die Handschuhe sind nicht zerrissen, befeuchtet mit brennbaren Stoffen, dass alle Befestigungselemente sind betriebsbereit (wenn irgendwelche), sind sie nicht komplett. Das Produkt darf nicht unabhängig modifiziert werden. Im Fall von mechanischer Defekte, Risse, Löcher, Reißnähte, beschädigte Befestigungselemente, oder andere Elemente, Handschuhe verlieren ± shelf life. Das Produkt kann werden verwendet, auf unbestimmte Zeit.
9. WARNUNG!
Es ist immer notwendig, zu beurteilen, ob das Produkt bietet Schutz angemessen auf die Arbeitsbedingungen. Sie nicht verwenden das Produkt, wenn es verursacht



GEBRAUCHSANWEISUNG
ARBEITSHANDSCHUHE
MODELL: 97-620

1. Eigenschaften :

Das Produkt wurde hergestellt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm (en): EN 420:2003 und erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425. Kategorie I Arbeitshandschuhe. Dominierendes Material: Polyester. Zusatzmaterial: Polyurethan.

	Modell 97-620-8	Modell 97-620-9	Modell 97-620-10
Abrichtfestigkeit (0-4)	1	1	1
Sharp Werkzeug-zerstörungs-widerstand (0-5)	1	1	1
Raßfestigkeit (0-4)	3	3	3
Enschwidderstand (0-4)	X	X	X
Cut Widerstand nach EN ISO 13997	X	X	X
Größe	8*	9*	10*

*"X" Mittel, dass der Test wird nicht bereits durchgeführt oder ist nicht anwendbar.

2. Anwendung:
Das Produkt schützt gegen Abrieb, Schnitte und Stiche, wie beschrieben in der Tabelle oben. Das Produkt ist geeignet für alle Arbeits Transport, Handhabung, Lagerung, Montage, Automobil, Gartenarbeit.

3. Art der Verwendung :
Vor Gebrauch, überprüfen den technischen Zustand und insbesondere, dass die Handschuhe sind nicht zerrissen, befeuchtet mit brennbaren Stoffen, dass alle Befestigungselemente sind betriebsbereit (wenn irgendwelche), sind sie nicht komplett. Das Produkt darf nicht unabhängig modifiziert werden. Im Fall von mechanischer Defekte, Risse, Löcher, Reißnähte, beschädigte Befestigungselemente, oder andere Elemente, Handschuhe verlieren ± shelf life. Das Produkt kann werden verwendet, auf unbestimmte Zeit.
9. WARNUNG!
Es ist immer notwendig, zu beurteilen, ob das Produkt bietet Schutz angemessen auf die Arbeitsbedingungen. Sie nicht verwenden das Produkt, wenn es verursacht

allergische Symptome oder hat worden beschädigt in Kontakt mit der Haut. Handschuhe sollten nicht werden verwendet, wo es ist ein Risiko von wird gefangen von bewegten Maschinentellen. Bestimmte Chemikalien können sein schädlich auf das Produkt. Detaillierte Informationen zu diesem Thema sollten werden gesucht vom Hersteller.

Die Betriebsanleitung durchlesen und die darin enthaltenen Warnhinweise und Sicherheitshinweise beachten!	Sie wurden einer Konformitätsprüfung unterzogen und erfüllen die in der Europäischen Union geltenden Standards.

4. Größe :
Handschuhe nach der Gründung sollte nicht s einschränken oder behindern die Fähigkeit des Benutzers Bewegung.

5. Transport-, Aufbewahrungs- und Entsorgungsbedingungen
In einem sauberen und trockenen Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lösemitteln bzw. Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren. Der maximale Aufbewahrungszeitraum beträgt 5 Jahre. Das Produkt während des Transports und der Lagerung mit anderen schwereren Produkten oder Materialien nicht andrücken, weil es zur Beschädigung des Produkts führen kann.

6. Hersteller :
GRUPA TOPEX Sp. z o.o Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

7. Die EU - Erklärung der Konformität ist erhältlich bei :
<https://bit.ly/48uv5mh>



ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Рабочие перчатки
МОДЕЛЬ: 97-620

1. Характеристики :

Продукт был сделан в соответствии с требованиями стандарта (н): EN 420:2003 и отвечает на требования по регулированию (ЕС) 2016/425. Категория I рабочие перчатки. Доминирующий материал: полиэстер. Дополнительный материал: полиуретан.

	Модель 97-620-8	Модель 97-620-9	Модель 97-620-10
Устойчивость к истиранию (0-4)	1	1	1
Острый инструмент сократить сопротивление (0-5)	1	1	1
Раздиру сопротивление (0-4)	3	3	3
Устойчивость к проколам (0-4)	X	X	X
Вырезать сопротивление в соответствии с EN ISO 13997	X	X	X
Размер	8*	9*	10*

*"X" означает, что тест еще не был в исполнении или является не применимо.

2. Применение:
Продукт защищает от ссадин, порезов и укусов, как описано в таблице выше. Продукт является подходящим для всех работ транспорта, обработки, хранения, сборки, развешивания или их паров, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%.

3. Путь к использованию :
Перед использованием, проверьте на техническое состояние, и в частности, что эти перчатки являются не порваны, окрашенным с горячими веществами, что все крепежные элементы являются эксплуатационными (если любые), являются они являются полностью. Продукт может не быть изменен независимо один вид одного. У раз ± полностью. Продукт может быть использован на неопределенный срок. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Es ist immer notwendig, zu beurteilen, ob das Produkt bietet Schutz angemessen auf die Arbeitsbedingungen. Sie nicht verwenden das Produkt, wenn es verursacht

подходящий для рабочих условий. Не используйте в продукт если он вызывает аллергические симптомы или уне был поврежден в контакте с кожей. Перчатки должны не использоваться, где есть это риск в настоящее время поймано путем перемещения машины частей. Деяки химичи речовини можуть бути шкідливими для продукту. Детальна інформація по цьому питанню повинна бути шукати від виробника.

Прочитайте инструкцию по эксплуатации, соблюдайте указания и правила техники безопасности, приведенные в инструкции.	Изделие прошло оценку соответствия в соответствии с требованиями стандартов, действующих в Европейском союзе.

4. Размер :
Перчатки после на фундаменти повинні НЕ і обмежувати або перешкоджати в здатність цього користувача руку.

5. Умови транспортування, зберігання та догляду
Зберігати у чистому та сухому місці, на безпечній відстані від ідких речовин, розчинників або випаровувань розчинників, без безпосереднього впливу сонячних променів, а за мінімальної температури та відносної вологості оточуючого середовища не вище 90%.

6. Производитель :
GRUPA TOPEX Sp. z o.o Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

7. ЕС Декларация о соответствии является доступна на:
<https://bit.ly/48uv5mh>



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Робочі рукавички
МОДЕЛЬ: 97-620

1. Характеристики:

Продукт був зроблений в відповідно з вимогами в стандарті (н): EN 420:2003 і відповідає на вимоги по регулюванню (ЕС) 2016/425. Категорія I робочі рукавички. Домінуючий матеріал: поліестер. Додатковий матеріал: поліуретан.

	Модель 97-620-8	Модель 97-620-9	Модель 97-620-10
Стійкість до стирання (0-4)	1	1	1
Різкий опір різання інструментом (0-5)	1	1	1
Різдиру опір (0-4)	3	3	3
Опір проколу (0-4)	X	X	X
Стійкість до різання відповідно до EN ISO 13997	X	X	X
Розмір	8*	9*	10*

*"X" означає, що тест ще не був в виконанні або не може бути zastosовано

2. Аплікація :
Продукт захищає від саден, порізів і укусів, як описано в таблиці вище. Продукт є відповідним для всіх робіт транспорту, обробки, хранения, збирання, автомобільної, садової роботи.

3. Шлях від використання :
Перед використанням, перевірте на технічне стан, і в зокрема, що ці рукавички є НЕ порвані, фарбованим з горячими речовинами, що все крипильні елементи є експлуатационними (якщо будь-яким), вони є повними. Продукт може не бути змінений незалежно один від одного. У разі ± повністю. Продукт може бути використаний на невизначений термін. УВАГА!

Es ist immer notwendig, zu beurteilen, ob das Produkt bietet Schutz angemessen auf die Arbeitsbedingungen. Sie nicht verwenden das Produkt, wenn es verursacht



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
MUNKAKESZTŰ
MODELL: 97-620

1. Jellemzők :

A termék ben készült a megfelelően a követelményeknek a szabvány (ok): EN 420:2003 és megfelel a követelményeknek a rendelet (EU) 2016/425. Kategória I munkakesztű. Domináns anyag: poliészter. Kiegészítő anyag: poliuretán.

	Modell 97-620-8	Modell 97-620-9	Modell 97-620-10
A kopási ellenállás (0-4)	1	1	1
Sharp eszköz vágott ellenállás (0-5)	1	1	1
Tear ellenállás (0-4)	3	3	3
Szűrt ellenállás (0-4)	X	X	X
Cut ellenállás szerint az EN ISO 13997	X	X	X
Méret	8*	9*	10*

*"X" segítségével, hogy a vizsgálat még nem került végre, vagy az nem alkalmazandó

2. Alkalmazás :
A termék védi ellen hordozások, vágások és harapások, mint leírt a táblázatban a fenti. A termék az alkalmas az összes munka szállítás, kezelése, tárolása, összeszerelése, autópáir, kerti munka.

3. Használatának módja:
Mielőtt használatát, ellenőrizze a műszaki állapot, és különösen, hogy a kesztűt az nem szakadt, fotos a kiülőkony anyagokat, hogy minden kötélemnek vannak működőképés (ha bármilyen), amelyek úgy vannak teljes. A termék lehet nem módosítható függetlenül. Az ügyben a mechanikai hibák, repedések, lyukak, szakadás varrás, sérült kötélemek, vagy más elemek, kesztűt veszít a polc élet. A termék lehet lehet használni a végtelenségig. FIGYELEM!

Es van mindig szükség, hogy értékelje, hogy a termék rendelkezik védelem megfelelő a munka feltételek. Ne használja a terméket, ha az okoz allergias tüneteket vagy a már károsodott a kapcsolattartó a bőrrel. Kesztűt kell nem használható, ha ott van a veszélye az,

allergichni simtomami або вне був пошкоджений в контактi зі шкірою. Рукавички повинні НЕ використовуватися, де є це ризик в даній час спіймано штовком переміщення машини частин. Деякі хімічні речовини можуть бути шкідливими для продукту. Детальна інформація по цьому питанню повинна бути шукати від виробника.

Прочитайте інструкцію, дотримуйтеся правил техніки безпеки, що містяться у ній.	Виріб пройшов оцінку відповідності та відповідає стандартам, що діють на території Європейського Союзу.

4. Rozměr :
Ruкавички після на фундаменти повинні НЕ і обмежувати або перешкоджати в здатність цього користувача руку.

5. Умови транспортування, зберігання та догляду
Зберігати у чистому та сухому місці, на безпечній відстані від ідких речовин, розчинників або випаровувань розчинників, без безпосереднього впливу сонячних променів, а за мінімальної температури та відносної вологості оточуючого середовища не вище 90%.

6. Производитель :
GRUPA TOPEX Sp. z o.o Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

7. ЕС Декларация о соответствии является доступна на:
<https://bit.ly/48uv5mh>



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
MĂNUȘI DE LUCRU
MODEL: 97-620

1. Caracteristici

Produsul a fost realizat în conformitate cu cerințele din standardul (en): EN 420:2003 și îndeplinește în cerințele din Regulamentul (UE) 2016/425. Mănuși de lucru de categoria I. Material dominant: poliester. Material suplimentar: poliuretan.

	Model 97-620-8	Model 97-620-9	Model 97-620-10
Rezistență la abraziune (0-4)	1	1	1
Rezistență la tăierea a sculei ascuțite (0-5)	1	1	1
Rezistență la rupere (0-4)	3	3	3
Rezistență la punctie (0-4)	X	X	X
Rezistență la tăierea conform EN ISO 13997	X	X	X
Mărimă	8*	9*	10*

*"X" înseamnă că testul a nu a fost efectuat sau este nu se aplică

2. Aplicare :
Produsul protejează împotriva abraziunii, tăieturii și mușcăturii așa cum este descris în tabelul de mai sus. Mănușii pot fi utilizați pentru toate munca de transport, manipulare, depozitare, asamblare, auto grădini, locul de muncă.

3. Mod de utilizare :
Înainte de utilizare, verificați tehnice condiție, și în special, că în mănușile sunt nu rupte, pădite și inflamabile substanțe, că toate elementele de fixare sunt operaționale (în cazul în care orice), sunt ele sunt complete. Produsul poate să nu fie modificat în mod independent. În caz de mecanice defecte, fisuri, deformări sau alte elemente, mănușii pierd ± raft de viață. Produsul poate fi utilizat pe termen nelimitat. AVERTISARE!

Acesta este întotdeauna necesar pentru a evalua dacă produsul oferă o protecție adecvată la lucru condiții. Nu utilizați produsul dacă acesta provoacă alergice simptome sau a fost deteriorat în contactul cu pielea. Mănușii ar trebui să nu fie utilizați în cazul în care există este un risc de a fi prins prin deplasarea mașinii și părții.

allergichni simtomami або вне був пошкоджений в контактi зі шкірою. Рукавички повинні НЕ використовуватися, де є це ризик в даній час спіймано штовком переміщення машини частин. Деякі хімічні речовини можуть бути шкідливими для продукту. Детальна інформація по цьому питанню повинна бути шукати від виробника.

Produsul a fost realizat în conformitate cu cerințele din standardul (en): EN 420:2003 și îndeplinește în cerințele din Regulamentul (UE) 2016/425. Mănuși de lucru de categoria I. Material dominant: poliester. Material suplimentar: poliuretan.	Produsul a făcut obiectul evaluării și respectă standardele aplicabile în Uniunea Europeană.

4. Rozměr :
Ruкавички після на фундаменти повинні НЕ і обмежувати або перешкоджати в здатність цього користувача руку.

5. Умови транспортування, зберігання та догляду
Зберігати у чистому та сухому місці, на безпечній відстані від ідких речовин, розчинників або випаровувань розчинників, без безпосереднього впливу сонячних променів, а за мінімальної температури та відносної вологості оточуючого середовища не вище 90%.

6. Производитель :
GRUPA TOPEX Sp. z o.o Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

7. ЕС Декларация о соответствии является доступна на:
<https://bit.ly/48uv5mh>



INSTRUCIJA ZA UPORABO
DELovNE REKAVICE
MODEL: 97-620

1. Uporaba :

Produkt je igralo v skladu z zahtevami iz standarda (-ov): EN 420:2003 in izpolnjuje tudi zahteve iz Uredbi (EU) 2016/425. Delovne rokavice kategorije I. Dominantni material: poliester. Dodaten material: poliuretan.

	Model 97-620-8	Model 97-620-9	Model 97-620-10
Opornost proti odru (0-4)	1	1	1
Ostrý odpor řezu nástroje (0-5)	1	1	1
Opornost proti roztržení (0-4)	3	3	3
Opornost proti propichnutí (0-4)	X	X	X
Cut odpor podľa ČSN EN ISO 13997	X	X	X
Velikost	8*	9*	10*

*"X" pomeni, da je test je ni bilo izveden ali pa je ne uporablja

2. Uporaba :
Izdelek štiti pred odrgninami, kosi in ugrizni kot je opisano v tabeli zgoraj. Izdelek je primeren za vse delovne prevoze, ravnanje, skladiščenje, montažo, avtomobilsko stanje, vrtna dela.

3. Način za uporabo:
Pred uporabo, preverite na tehnično stanje, in zlasti, da se rokavice ne so raztrgane, obarvane z umetljivimi snovmi, da vsi pritrdilni elementi so operativni (če je katera koli), so pa so končana. Proizvod se ni spremenjen neodvisno V primeru iz mehanskih okvar, razpoke, luknje, solza šivov, poškodovanih zadrg, ali drugih elementov, rokavice izgubijo ± rok življenja. Izdelek lahko se uporablja za neodločen čas. OPOZORILO!

To je vedno potrebno, da se oceni, ali izdelek zagotavlja zaščito primerna za delovne pogoje. Ne uporabljajte za izdelek, če to povzroča alergijske simptome, ali je bila poškodovana v stiku s kožo



NÁVOD K POUŽÍTÍ
PRACOVNÍ RUKAVICE
MODEL: 97-620

1. Použití :

Produkt byl vyroben v souladu s požadavky na standardu (n): EN 420:2003 a odpovídá na požadavky podle nařízení (EU) 2016/425. Pracovní rukavice kategorie I. Dominantní materiál: polyester. Přidávaný materiál: polyuretan.

	Model 97-620-8	Model 97-620-9	Model 97-620-10
Odolnost proti oděru (0-4)	1	1	1
Ostrý odpor řezu nástroje (0-5)	1	1	1
Odolnost proti roztržení (0-4)	3	3	3



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
DARBA CIMDI
MODELIS:97-620

1. Raksturojums :

Produkts tika veikts, kas saskaņā ar prasībām par standartu (-iem) : EN 420:2003 un atbilstot prasībām, kas Regulā (ES) 2016/425.

1. Kategorijas darba cimdi
Dominējošais materiāls: poliesteris
Papildu materiāls: poliuretāns

	Modelis 97-620-8	Modelis 97-620-9	Modelis 97-620-10
Abrazija pretēstība (0-4)	1	1	1

Asa griešanas instrumenta pretestība (0-5)	1	1	1
Asaru pretestība (0-4)	3	3	3
Izturība pret caurduršanu (0-4)	X	X	X
Griešanas pretestība saskaņā ar EN ISO 13997	X	X	X
Izmērs	8"	9"	10"

* "X" nozīmē, ka tests ir nav ticis veikti vai ir nav piemērojams

2. Piemētojumus :
Produkts aizsargā pret noberzumiem, iegrūzumiem un kodumiem, kā aprakstīts šajā tabulā ierīkšiem.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

3. Lietošana:
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un iro īpaši, ka tās cimdi kas nav saplēsts, iekrāsos ar uzliesmojošām vielām, ka visi stiprinājumi ir darbojas (ja kāds), ir tie ir pabeigti. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehāniskie defekti, plaisu, caurumu, asaru šuves, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdi zaudē ± glabāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgluži.
BRĪDINĀJUMS!

Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



KASUTUSJUHEND
TÖÖKINDAD
MODEL:97-620

sīmpdomid või on olnud vigastatud in kontakt nahaga. Kindad tuleks et kasutada, kui seal on risk of on püütud tööt

1. **Omadused:**
Toote oli tehtud aastal vastavalt koos nõuete kohta toot standard (s) : EN 420:2003 ja vastab nõuded on määruse (EL) 2016/425.

1. Kategorija I töö kindad
Dominantne materjal: poliester
Lisamaterjal: poliuretān

	Model 97-620-8	Model 97-620-9	Model 97-620-10
Abrazija pretēstība (0-4)	1	1	1

Kulu mis kindlus - resistents (0-4)	1	1	1
Sharp instrument narkizant resistents (0-5)	1	1	1
Tear resistents (0-4)	3	3	3
Punktsioon resistents (0-4)	X	X	X
Cut vastupanu vastavalt EN ISO 13997	X	X	X
Suurus	8"	9"	10"

* "X" tähendab, et testi ei ole läbi viidud või see ei ole kohaldatav.

2. Rakendus:
Toote kaitsib vastu marrastust, keerpel ja hammustab nappi kirjedatid selles tabelis eespool.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

3. Lietošana:
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un īpaši, ka tās cimdi kas nav saplēsts, iekrāsos ar uzliesmojošām vielām, ka visi stiprinājumi ir darbojas (ja kāds), ir tie ir pabeigti. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehāniskie defekti, plaisu, caurumu, asaru šuves, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdi zaudē ± glabāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgluži.
BRĪDINĀJUMS!

Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
Работни ръкавици
МОДЕЛ:97-620

1. **Характеристики:**
В продукта е направена в съответствие с изискванията на стандарта (ите): EN 420:2003 и отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425.

1. Категория I работни ръкавици от категория I
Доминиращ материал: полиестер
Допълнителен материал: полиуретан

	Model 97-620-8	Model 97-620-9	Model 97-620-10
Abrazija pretēstība (0-4)	1	1	1

Устойчивост на абразия (0-4)	1	1	1
Sharp инструмент нarkizant резистентност (0-5)	1	1	1
Устойчивост на скъзване (0-4)	3	3	3
Пробиване резистентност (0-4)	X	X	X
Cut устойчивост съгласно с EN ISO 13997	X	X	X
Размер	8"	9"	10"

* "X" означава, че тестът не е бил извършен или не е приложимо.

2. Приложение :
В продукта защитава срещу абразии, съкращения и ухапвания, както е описано в таблицата по-горе.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

3. Lietošana:
Pirms lietošanas, pārbaudiet to tehnisko stāvokli, un īpaši, ka tās cimdi kas nav saplēsts, iekrāsos ar uzliesmojošām vielām, ka visi stiprinājumi ir darbojas (ja kāds), ir tie ir pabeigti. Produkts var nevar tikt pārveidots patstāvīgi. Šajā gadījumā uz mehāniskie defekti, plaisu, caurumu, asaru šuves, bojāto stiprinājumu, vai citiem elementiem, cimdi zaudē ± glabāšanas laiku.

Produkts var tikt izmantots bezgluži.
BRĪDINĀJUMS!

Tā ir vienmēr nepieciešams, lai novērtētu, vai produkts nodrošina aizsardzību atbilstoši ar darba apstākļiem. Nelietojiet lietot šo produktu, ja tas izraisa alerģiskas



UPUTE ZA UPOTREBU
Radne rukavice
MODEL:97-620

1. **Karakteristike:**
Proizvod je izrađen u skladu sa zahtjevima iz norme (e) : EN 420:2003 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbe (EU) 2016/425.

1. Kategorija I radne rukavice
Dominantan materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretān

	Model 97-620-8	Model 97-620-9	Model 97-620-10
Abrazija pretēstība (0-4)	1	1	1

Opornost na abraziju (0-4)	1	1	1
Opšar otpor rezanja alata (0-5)	1	1	1
Opornost na kidanje (0-4)	3	3	3
Otpor na probijanje (0-4)	X	X	X
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X	X	X
Velicina	8"	9"	10"

* "X" znači da test nije bio provedena, ili je ne primjenjuje

2. Primjena :
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeđa kao što je opisano u tablici iznad.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno predi uporaba, provjerete za tehničko stanje, a naročito da se rukavice ne su toran, obojoni sa zapaljivim materijama, da sve kopce su u funkciji (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno, bez stručne pomoći.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.



UPUTSTVO ZA UPOTREBU
Radne rukavice
MODEL:97-620

1. **Karakteristike:**
Proizvod je napravljen u skladu sa zahtjevima iz norme (s) norma (s) : EN 420:2003 i ispunjava na zahtevе из Уредбе (ЕУ) 2016/425.

1. Kategorija I radne rukavice
Dominantan materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretān

	Model 97-620-8	Model 97-620-9	Model 97-620-10
Abrazija pretēstība (0-4)	1	1	1

Opornost na abraziju (0-4)	1	1	1
Opšar otpor rezanja alata (0-5)	1	1	1
Opornost na kidanje (0-4)	3	3	3
Otpor na probijanje (0-4)	X	X	X
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X	X	X
Velicina	8"	9"	10"

* "X" znači da test nije bio provedena, ili je ne primjenjuje

2. Primjena :
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeđa kao što je opisano u tablici iznad.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno predi uporaba, provjerete za tehničko stanje, a naročito da se rukavice ne su toran, obojoni sa zapaljivim materijama, da sve kopce su u funkciji (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno, bez stručne pomoći.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ
Γάντια Εργασίας
ΜΟΝΤΕΛΟ:97-620

1. **Χαρακτηριστικά:**
Το προϊόν υποβλήθηκε πραγματοποιούνται σε σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου (-ο) : EN 420:2003 και πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425.

1. Категория I работни ръкавици от категория I
Доминант материал: полиестер
Допълнителен материал: полиуретан

	Modelo 97-620-8	Modelo 97-620-9	Modelo 97-620-10
Abrazija pretēstība (0-4)	1	1	1

Resistencia a la abrasión (0-4)	1	1	1
Resistencia al corte con herramientas afiladas (0-5)	1	1	1
Resistencia al desgarro (0-4)	3	3	3
Resistencia a la perforación (0-4)	X	X	X
Resistencia al corte según EN ISO 13997	X	X	X
Talla	8"	9"	10"

* "X" significa que el test e no realizado o se ofrecen no es aplicable

2. Aplicación :
El producto protege contra abrasiones, cortes y mordeduras como se describe en la tabla anterior.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

3. Forma de uso:
Antes de su uso, compruebe la técnica condición, y en particular, que los guantes son no rasgados, manchados con inflamables sustancias, que todos los sujetadores están en funcionamiento (si alguna), son que son completa.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.



MANUAL DE USO
GUANTES DE TRABAJO
MODELO:97-620

1. **Características:**
El producto se fabricó de acuerdo con los requisitos de la (s) norma (s) : EN 420:2003 y cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425.

1. Kategorija I radne rukavice
Dominantni materijal: poliester
Material adicional: poliuretān

	Modelo 97-620-8	Modelo 97-620-9	Modelo 97-620-10
Abrazija pretēstība (0-4)	1	1	1

Resistencia a la abrasión (0-4)	1	1	1
Resistencia al corte con herramientas afiladas (0-5)	1	1	1
Resistencia al desgarro (0-4)	3	3	3
Resistencia a la perforación (0-4)	X	X	X
Resistencia al corte según EN ISO 13997	X	X	X
Talla	8"	9"	10"

* "X" significa que el test e no realizado o se ofrecen no es aplicable

2. Aplicación :
El producto protege contra abrasiones, cortes y mordeduras como se describe en la tabla anterior.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

3. Forma de uso:
Antes de su uso, compruebe la técnica condición, y en particular, que los guantes son no rasgados, manchados con inflamables sustancias, que todos los sujetadores están en funcionamiento (si alguna), son que son completa.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.



MANUALE D'ISTRUZIONI
GUANTI DA LAVORO
MODELLO:97-620

1. **Caratteristiche:**
Il prodotto è stato realizzato in conformità con i requisiti della norma (s) : EN 420:2003 e soddisfa i requisiti del regolamento (UE) 2016/425.

1. Kategorija I radne rukavice
Dominantni materijal: poliester
Material adicional: poliuretān

	Modello 97-620-8	Modello 97-620-9	Modello 97-620-10
Abrazija pretēstība (0-4)	1	1	1

Resistenza all'abrasione (0-4)	1	1	1
Resistenza al taglio con utensili affilati (0-5)	1	1	1
Resistenza allo strappo (0-4)	3	3	3
Resistenza alla perforazione (0-4)	X	X	X
Resistenza al taglio secondo EN ISO 13997	X	X	X
Tamano	8"	9"	10"

* "X" significa che il test e no realizado o se ofrecen no es aplicable

2. Applicazione :
Il prodotto protegge da abrasioni, tagli e morsi come descritto nella tabella sopra.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

3. Forma de uso:
Antes de su uso, verifique o técnico condição e, em particular, que as luvas são não rasgado, manchado com inflamáveis substâncias, que todos os fixadores estão operacionais (se qualquer), são eles estão completos. O produto não pode ser modificado de forma independente.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.



MANUAL DE UTILIZAÇÃO
LUVAS DE TRABALHO
MODELO:97-620

1. **Características:**
O produto foi feito de acordo com os requisitos da (s) norma (s) : EN 420:2003 e cumpre os requisitos de Regulamento (UE) 2016/425.

1. Kategorija I radne rukavice
Dominantni materijal: poliester
Material adicional: poliuretān

	Modelo 97-620-8	Modelo 97-620-9	Modelo 97-620-10
Abrazija pretēstība (0-4)	1	1	1

Resistência à abrasão (0-4)	1	1	1
Resistência a corte de ferramentas afiladas (0-5)	1	1	1
Resistência ao rasgo (0-4)	3	3	3
Resistência a perfuração (0-4)	X	X	X
Resistência ao corte de acordo com EN ISO 13997	X	X	X
Tamanho	8"	9"	10"

* "X" significa que o teste tenha não foram realizados ou é não aplicável

2. Aplicação :
O produto protege contra abrasões, cortes e mordidas conforme descrito na tabela acima.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

3. Forma de uso:
Antes de su uso, verifique o técnico condição e, em particular, que as luvas são não rasgado, manchado com inflamáveis substâncias, que todos os fixadores estão operacionais (se qualquer), são eles estão completos. O produto não pode ser modificado de forma independente.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.

Produkts ir piemērots, lai visiem darba transports, aprādēs, uzglabāšanas, montāžā, automobiļā, dārze darba.